

القوائم المالية للربع الأول من العام ٢٠١١



المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) ARAB BANKING CORPORATION [B.S.C.]

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
		الأنشطة التشغيلية
٤١	٤٨	الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم بنود لا تستلزم تدفقات نقدية:
١٢	٧	مخصصات الإضمحلال - صافي استهلاك
٣	٣	تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٣٦)	(١٠)	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٨٥٦	٢,٧٨٩	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
(١٦٢)	٧٨	قروض وسلف
٥٠	(١٣٧)	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
(١,٠٧٢)	٢٠١	ودائع العملاء
٢٥٦	(٨٧٧)	ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(٤٠٤)	٧٢٢	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقية إعادة الشراء
(٦٧)	٩٦	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١١٧	(٧٣)	تغيرات أخرى غير نقدية
(٤٠٦)	٢,٨٤٧	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٣٨١)	(٢٢٥)	شراء أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٩٠٩	٥٢٤	بيع واسترداد أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٢٣)	(٤)	شراء مبان ومعدات
١	١	بيع مبان ومعدات
-	(١٦)	استثمار إضافي في شركة تابعة
٥٠٦	٢٨٠	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١,١١٠	-	الزيادة في رأس المال - حقوق الإصدار
(١١٠)	-	رسوم الإكتتاب
١	(١١)	(استرداد) إصدار شهادات إيداع - صافي
-	(٢٠٤)	سداد أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى - صافي
١,٠٠١	(٢١٥)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
١,١٠١	٢,٩١٢	صافي التغير في الأموال السائلة
(٩)	-	تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على الأموال السائلة
٦٤٦	٤٨٥	الأموال السائلة في بداية الفترة
١,٧٣٨	٣,٣٩٧	الأموال السائلة في نهاية الفترة

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
٥٤	٦٤	الربح للفترة
		الدخل الشامل الأخرى:
٣١	(١)	صافي تغيرات القيمة العادلة خلال الفترة بعد تأثير الإضمحلال
٥	٦	إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية المعاد تصنيفها
(٢٣)	١٩	مكسب (خسارة) غير محققة من تحويل عملات أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية
٣	٢٤	مجموع الدخل الشامل للفترة
٥٧	٨٨	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٥)	(٢٤)	الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٥٢	٦٤	الدخل الشامل العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
		الدخل التشغيلي
٢٣٦	٢٧٩	دخل الفوائد ودخل مشابه
(١٣٤)	(١٥٥)	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
١٠٢	١٢٤	صافي دخل الفوائد
٦٨	٧٣	دخل تشغيلي آخر
١٧٠	١٩٧	مجموع الدخل التشغيلي
(١٢)	(٧)	مخصصات الإضمحلال - صافي
١٥٨	١٩٠	صافي الدخل التشغيلي بعد المخصصات
		المصروفات التشغيلية
٦٢	٧٠	موظفون
٨	٩	مبان ومعدات
١٨	٢٠	أخرى
٨٨	٩٩	مجموع المصروفات التشغيلية
٧٠	٩١	الربح قبل الضرائب
(١٦)	(٢٧)	ضرائب على العمليات الخارجية
٥٤	٦٤	الربح للفترة
(١٣)	(١٦)	دخل عائد لحقوق غير مسيطرة
٤١	٤٨	الربح العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم
٠,٠٢	٠,٠٢	التنصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة

٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١١	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
الموجودات		
أموال سائلة	٣,٣٩٧	٤٨٥
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	٧٦	٦٥
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٣,٨٧٢	٦,٥٧٣
أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٧,٨٤٤	٨,٠٥٧
قروض وسلف	١٢,٢٥٦	١٢,١٨٦
فوائد مستحقة القبض	٢٧٦	٢٤٣
موجودات أخرى	٤٩٠	٣٧٤
مبان ومعدات	١٢٤	١٢٢
مجموع الموجودات	٢٨,٣٣٥	٢٨,١٠٥
المطلوبات		
ودائع العملاء	١١,٤٨٢	١١,١٧٥
ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٥,٥٢٤	٦,٢٨٣
شهادات إيداع	٣٢	٤١
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقية إعادة الشراء	٤,٤٤١	٣,٧١٩
فوائد مستحقة الدفع	١٩٠	١٨٢
ضرائب	٩٧	٨٧
مطلوبات أخرى	٦٦٤	٥٧٥
أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	١,٩٧٩	٢,١٨٣
مجموع المطلوبات	٢٤,٤٠٩	٢٤,٢٤٥
الحقوق		
رأس المال	٣,١١٠	٣,١١٠
إحتياطيات	٣٧٦	٣١٨
الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	٣,٤٨٦	٣,٤٢٨
حقوق غير مسيطرة	٤٤٠	٤٣٢
مجموع الحقوق	٣,٩٢٦	٣,٨٦٠
مجموع المطلوبات والحقوق	٢٨,٣٣٥	٢٨,١٠٥

قائمة التغيرات في الحقوق المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم								الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١
	رأس المال	إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	إحتياطي أرباح مبقاة*	تحويلات عملة أجنبية	تعديلات تحويل عملة أجنبية	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة	
٣,١١٠	-	٣٣٥	١٥٠	(٢٢)	(٢٠)	(١٢٥)	٣,٤٢٨	٤٣٢	٣,٨٦٠
-	-	-	-	٤٨	-	-	٤٨	١٦	٦٤
-	-	-	-	-	١١	٥	١٦	٨	٢٤
-	-	-	-	٤٨	١١	٥	٦٤	٢٤	٨٨
-	-	-	-	(٦)	-	-	(٦)	(١٦)	(٢٢)
٣,١١٠	-	٣٣٥	١٥٠	٢٠	(٩)	(١٢٠)	٣,٤٨٦	٤٤٠	٣,٩٢٦
٢,٠٠٠	١١٠	٣٢١	١٥٠	(١٥١)	(١٦)	(٢٣٣)	٢,١٩١	٣٩٠	٢,٥٨١
-	-	-	-	٤١	-	-	٤١	١٣	٥٤
-	-	-	-	-	(٢٥)	٣٦	١١	(٨)	٣
-	-	-	-	٤١	(٢٥)	٣٦	٥٢	٥	٥٧
١,١١٠	(١١٠)	-	-	-	-	-	١,٠٠٠	-	١,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	(١١)	(١١)
٣,١١٠	-	٣٢١	١٥٠	(١١٠)	(٤١)	(١٨٧)	٣,٢٤٣	٣٨٤	٣,٦٢٧

* تتضمن الأرباح المبقاة احتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد الشركات التابعة بإجمالي ٣٧٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٣٧٣ مليون دولار أمريكي)

تم استخراج قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في الحقوق المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) للفترة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١. روجعت من قبل أرنست ويونغ - مملكة البحرين.